

РЕСПУБЛИКА БЕЛАРУСЬ



**ПЛИТА ЭЛЕКТРИЧЕСКАЯ
4-конфорочная
с жарочным шкафом**

ПЭМ 4 – 010

Паспорт
Руководство по эксплуатации
Условия гарантии

ПЭМ 4 - 010.00.00.000 ПС



ЕАС

www.torgmash.by

составные части истекает по окончании гарантийного срока на изделие в целом.

Производитель оставляет за собой право на внесение изменений в конструкцию.

УВАЖАЕМЫЙ ПОКУПАТЕЛЬ!

Благодарим Вас за покупку данной электроплиты.

Для того, чтобы использовать данное оборудование с полной безопасностью и максимальной эффективностью, убедительно просим прочитать данную инструкцию перед его использованием.

ДАННАЯ ПРОДУКЦИЯ СООТВЕТСТВУЕТ ЕДИНЫМ САНИТАРНО-ЭПИДЕМИОЛОГИЧЕСКИМ И ГИГИЕНИЧЕСКИМ ТРЕБОВАНИЯМ К ТОВАРАМ, ПОДЛЕЖАЩИМ САНИТАРНО-ЭПИДЕМИОЛОГИЧЕСКОМУ НАДЗОРУ, УТВЕРЖДЕННЫМ РЕШЕНИЕМ КОМИССИИ ТАМОЖЕННОГО СОЮЗА ОТ 28.05.2010 № 299.

ВНИМАНИЕ! ИЗГОТОВИТЕЛЬ ИМЕЕТ ПРАВО НА ИЗМЕНЕНИЯ В КОНСТРУКЦИИ ДЛЯ УЛУЧШЕНИЯ ЕЁ РАБОТОСПОСОБНОСТИ, РЕМОНТОПРИГОДНОСТИ, НАДЁЖНОСТИ И УВЕЛИЧЕНИЯ СРОКА ЕЁ СЛУЖБЫ БЕЗ ИЗМЕНЕНИЯ ОСНОВНЫХ ТЕХНИЧЕСКИХ ХАРАКТЕРИСТИК.

ВНИМАНИЕ! ПЕРЕД ПУСКОМ ПЛИТЫ НЕОБХОДИМО ПРОВЕРИТЬ С ПОМОЩЬЮ ОТВЕРТКИ ИЛИ ГАЕЧНОГО КЛЮЧА СОСТОЯНИЕ ЗАТЯЖКИ ВИНТОВЫХ И БОЛТОВЫХ КОНТАКТНЫХ СОЕДИНЕНИЙ И, ПРИ НЕОБХОДИМОСТИ, УВЕЛИЧИТЬ ИХ ЗАТЯЖКУ ДО НОРМАЛЬНОГО СОСТОЯНИЯ.

ВНИМАНИЕ! ПОДКЛЮЧАТЬ ПЛИТУ ЧЕРЕЗ УСТРОЙСТВО ЗАЩИТНОГО ОТКЛЮЧЕНИЯ (УЗО).

ВНИМАНИЕ! ДЛЯ ЗАЩИТЫ ДУХОВОГО ШКАФА ОТ ПЕРЕГРЕВА ИСПОЛЬЗУЕТСЯ ТЕРМООГРАНИЧИТЕЛЬ. ПРИ ПЕРЕГРЕВЕ ДУХОВОЙ ШКАФ ОТКЛЮЧАЕТСЯ. ПОВТОРНОЕ ВКЛЮЧЕНИЕ ВОЗМОЖНО ТОЛЬКО ЭЛЕКТРОМОНТЕРОМ ОБСЛУЖИВАЮЩЕЙ ОРГАНИЗАЦИИ, ПУТЕМ НАЖАТИЯ КНОПКИ НА КОРПУСЕ ТЕРМООГРАНИЧИТЕЛЯ, ПОСЛЕ УСТРАНЕНИЯ ПРИЧИН ПЕРЕГРЕВА.

ВНИМАНИЕ! ПЛИТА НЕ ПРЕДНАЗНАЧЕНА ДЛЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ЛИЦАМИ (ВКЛЮЧАЯ ДЕТЕЙ) С ПОНИЖЕННЫМИ ФИЗИЧЕСКИМИ, ЧУВСТВЕННЫМИ ИЛИ УМСТВЕННЫМИ СПОСОБНОСТЯМИ, ИЛИ ПРИ ОТСУТСТВИИ У НИХ ЖИЗНЕННОГО ОПЫТА ИЛИ ЗНАНИЙ, ЕСЛИ ОНИ НЕ НАХОДЯТСЯ ПОД КОНТРОЛЕМ ИЛИ НЕ ПРОИНСТРУКТИРОВАНЫ ОБ ИСПОЛЬЗОВАНИИ ПЛИТЫ ЛИЦОМ, ОТВЕТСТВЕННЫМ ЗА ИХ БЕЗОПАСНОСТЬ.

ЧТОБЫ НЕ ПОТЕРЯТЬ ПРАВО НА ГАРАНТИЙНЫЙ РЕМОНТ ОБОРУДОВАНИЯ, НЕ ПЫТАЙТЕСЬ САМОСТОЯТЕЛЬНО ИЛИ С ПОМОЩЬЮ ПОСТОРОННИХ ЛИЦ ПРОИЗВОДИТЬ ПУСКО – НАЛАДОЧНЫЕ РАБОТЫ!

Мы настоятельно рекомендуем доверить установку и подключение изделия специалистам авторизованных специализированных организаций (предприятий). Для этого вам необходимо обратиться в региональную специализированную организацию по телефонам, указанным в приложении.

Услуги (работы) по установке, подключению, а также диагностика изделия оплачиваются по прейскуранту специализированной ремонтно – монтажной организации..

В случае обращения в иные организации или к физическим лицам изготовитель оставляет за собой право снять гарантийные обязательства. Получите разрешение на установку, связавшись с производителем.

Напоминаем Вам, что согласно Закона РБ об охране труда, ст. 35, *работодатель обеспечивает проведение технического обслуживания, ремонта, испытаний, осмотров и сроки, установленные соответствующими техническими нормативными правовыми актами, являющимися обязательными для соблюдения.*

Оборудование, которое не стоит на техническом обслуживании, не подлежит гарантийному ремонту!

После получения документов, относящихся к гарантийному обслуживанию изделия, организация, осуществляющая ремонт, приступает к их устранению в кратчайшие сроки без необоснованных задержек.

Завод-изготовитель организывает обеспечение запчастями, по соглашению с обслуживающей организацией.

Все запасные части, которые были заменены, являются собственностью производителя, и подлежат возврату на завод – изготовитель.

Гарантийный срок на замененные в гарантийный период комплектующие изделия и

ТРЕБОВАНИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

Запрещается:

- эксплуатировать плиту без заземления;
- эксплуатировать плиту в помещениях с повышенной влажностью, вне помещений или в помещениях с повышенным риском пожарной опасности;
- эксплуатировать конфорки без установки на них посуды и для обогрева помещения;
- заливать конфорки и ТЭНы жидкостями;
- производить уход за плитой без отключения ее от электрической сети.

Во время просушки плиты перед первым включением происходит испарение синтетических компонентов теплоизоляционного материала конфорок.

Обеспечьте вентиляцию помещения!

Нельзя располагать плиту вблизи холодильников и морозильных камер.

Убедитесь, что место подключения плиты находится в легкодоступном месте для того, чтобы можно было без затруднений отключить электричество.

Подключение должен производить специалист по монтажу и ремонту торгового – технологического оборудования.

По всем вопросам послегарантийного ремонта, а также технического обслуживания оборудования, Вы можете обращаться в ближайшие авторизованные специализированные организации, список которых прилагается.

ЧТО ДЕЛАТЬ ПРИ ВОЗНИКНОВЕНИИ НЕИСПРАВНОСТИ , если оборудование на гарантии:

1. Обесточить изделие.
2. Вызвать слесаря – электромеханика.
3. Отправить **Акт рекламации** (вкладыш в паспорте) на завод-изготовитель, сопроводив копиями документов:

1. Свидетельство о приемке.
2. Акт пуска изделия.
3. Листок учета технического обслуживания.
4. Копии документов, свидетельствующих о профессиональной компетенции персонала, осуществляющего техническое обслуживание оборудования.
5. Фото дефекта.

otktm@mail.ru; т./ ф. 8-10-375-232-51-43-79; – отдел технического контроля.

АНКЕТА - ОТЗЫВ ОАО «Гомельторгмаш» Кухонная техника

Заполните по желанию. Отправьте почтой, либо вышлите фото анкеты на электронный адрес	246034, г. Гомель, ул. Владимирова, 14. ОАО «Гомельторгмаш», ОТК. otktm@mail.ru
---	--

Уважаемый потребитель!

У Вас в эксплуатации находится оборудование:

укажите наименование и марку

изготовленное ОАО «Гомельторгмаш».

1. Убедительно просим Вас кратко изложить:

а). конструктивные и другие недостатки (как в целом по изделию, так и по отдельным узлам)

б). основные достоинства по сравнению с изделиями других заводов (фирм)

2. Что Вы советуете сделать:

а). для улучшения основных технических характеристик

б). для улучшения эксплуатационных характеристик (удобство в работе, обслуживании, безопасность)

в). для повышения надежности

г). для улучшения ремонтпригодности

Благодарим!

СОДЕРЖАНИЕ

Введение	2
1. Назначение.....	2
2. Техническая характеристика.....	2
3. Комплектность.....	3
4. Устройство и принцип работы.....	4
5. Тара и упаковка	5
6. Указания мер безопасности.....	5
7. Подготовка к работе и порядок работы.....	8
8. Техническое обслуживание.....	10
Приложение В: Акт пуска изделия в эксплуатацию.....	12
9. Возможные неисправности и методы их устранения.....	15
10. Гарантийные обязательства.....	16
11. Свидетельство о приемке, консервации и упаковке	
Сведения о сертификации.....	18
12. Транспортирование и хранение.....	18
13. Утилизация.....	18
Приложение А: Ведомость содержания цветных металлов..	19
Приложение Б: Учет технического обслуживания.....	20
Рекомендации по использованию.....	21
Приложение Г: Перечень специализированных организаций,	
производящих подключение, гарантийное обслуживание	
продукции ОАО «Гомельторгмаш».....	22



1

ВВЕДЕНИЕ

Настоящий паспорт содержит описание конструкции, принцип действия, правила монтажа и эксплуатации, гарантийные обязательства.

ВНИМАНИЕ! Чтобы Вы смогли полностью использовать возможности оборудования, **ВНИМАТЕЛЬНО ИЗУЧИТЕ ПАСПОРТ.**

Чтобы не потерять право на гарантийный ремонт плиты электрической, не пытайтесь самостоятельно или с помощью посторонних лиц производить пуско-наладочные работы.

Подключение, гарантийный ремонт оборудования производится только специализированными предприятиями, перечень которых приведен в приложении Г.

Оборудование, которое не стоит на техническом обслуживании, не подлежит гарантийному ремонту!

1 НАЗНАЧЕНИЕ

Профессиональная кухонная электрическая плита предназначена для приготовления пищи и поддержания ее в горячем состоянии. Применяется для приготовления первых, вторых, третьих блюд, а также для жарки полуфабрикатов из мяса, рыбы, овощей, и выпечки кулинарных изделий.

Для эксплуатации в помещениях с искусственно регулируемым климатическими условиями. Для установки в хорошо проветриваемом помещении; если имеется возможность, под вытяжным зонтом.

2 ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

2.1 Основные технические данные и характеристики приведены в таблице 1.

таблица 1

Наименование параметра	Величина
1	2

1. Номинальная площадь рабочей поверхности конфорок, м. кв	0,48 ± 0,02
2. Время разогрева до рабочей температуры, не более, мин: конфорок жарочного шкафа	10(сталь) 40(чугун) 30 400
3. Температура рабочей поверхности конфорок, не менее, °C	280
4. Рабочая температура воздуха в жарочном шкафу, не менее, °C	4
5. Количество конфорок, шт	15,8 (+5 –10) %
6. Номинальная мощность, кВт	9,5 (+5 -10) %
7. Потребляемая мощность в режиме максимального потребления электроэнергии, кВт/ч	

2



Плиты
электрические



Электроаппарат для
приготовления кофе на песке



Электрокипятильники



Котлы
пищеварочные



Сковороды
электрические



Товары
народного потребления



Шафы жарочные



Мармиты электрические

Связаться с нами:

Республика Беларусь, 246034, г. Гомель, ул. Владимирова, 14, **ОАО «Гомельторгмаш»**

www.torgmash.by



8-10-375-232-53-28-04; 8-10-375-232-50-10-66; 50-63-96;



markt501055@gmail.com - отдел снабжения.

23

Приложение Г

ПЕРЕЧЕНЬ специализированных организаций, производящих подключение, гарантийное обслуживание продукции ОАО «Гомельторгмаш»

Страна	Наименование организации	Адрес организации	Телефон / факс
Россия	ПКФ «Продтехника»	РФ, 117105 г. Москва, 1-й Нагатинский проезд, 4.	+7 495 980-45-57 (менеджер) 8 -107 (495) 956-63-15 737-30-24; 111-53-41 prodtech.ru
	ООО «Компания «БИО»	РФ, г. Курск, улица Ленина, 67А, офис 101	+7 (095) 3633801 +7 (495) 956-79-29 info@holdingbio.ru www.holdingbio.ru
Беларусь	ААТ «Гомельгандальмаш»	246034 г. Гомель, вуліца Уладзімірава, 14.	(0232) 53-28-04, -50-10-66 (аддзел забеспячэння і збыту) markt501055@gmail.com
	ААТ «Гомельгандальтэхніка»	246027 г. Гомель, вуліца Барыкіна, 161.	+375 232 241637 (прыёмная); 8 0232 41-02-37; 41-02-40 (галоўны інжынер) gotti@mail.gomel.by
	ААТ «Гандальтэхніка»	220089 г. Мінск, вуліца Чыгуначная, 31, корп. 1	(017) 271-30-41 (прыёмная); (017) 358-32-43 (вытворча-тэхнічны аддзел) (017) 358-28-64, (017) 323-31-30 (Участкі тэхнічнага абслугоўвання гандлёва-тэхнал. абсталявання) www.torgprom.by www.mtt.by
	ТДА «Тэхсэрвісгруп»	222053 г. Мінск, вуліца Мірная, 37Г, пам. 5.	Тэл./ факс (017) 320-67-09; +375 29 154 99 54. tehnozip24@mail.ru
	ТАА «Кампанія «Эндвест»	223060, Рэспубліка Беларусь, Мінская вобласць, Мінскі раён, Навадворскі с/с, р-н в. Вялікае Сіцклева, будынак 40/1, памяшканне 26 (скрыжаванне МКАД і Партызанскага пр-та).	Офіс: +375 17 251-51-42; +375 17 252-51-42 +375 17 351-51-42; +375 29 1 675 142 +375 29 5 025 025; +375 29 3 023 023 Call-цэнтр тэхнічнага аддзела: +375 29 689 51 44 endwest.by
	ААТ «Віцебск – Белпрамкультура»	210017 г. Віцебск, вуліца Скарыны, 6.	+375 (212) 23-26-33 (Участак у г. Віцебск); +375 (214) 74-76-73 (Участак у г. Полацк); www.vitt.by

ТДА «Група кампаній «Эксперт»	г. Орша, вуліца Зои Касмадзям'янскай, 14Б	8-0216-55-01-80 expert.orsha@mail.ru
ААТ «Брэсцкі радыётэхнічны завод»	224005 г. Брэст, вуліца Герояў абароны Брэсцкай крэпасці, 32.	(0162) 21-55-27, факс:(0162) 21-55-31(прыёмная); (0162) 21-55-30 (халадзільнае і гандлёва-тэхналагічнае абсталяванне) brestartorotechnika@tut.by
ТАА "Гвінівера"	224016 г. Брэст, ул.Горкага, 31-1, каб. 403	+375 295 87-45-35
УП «РБТПінск»	225710 Брэсцкая вобласць, г. Пінск, вуліца Першамайская, 109.	+375 (165) 66-49-16 (дыспетчар) 63-31-21 (факс) rbt-pinsk@mail.ru
ПБУП «Руданбуд»	225411, Брэсцкая вобласць, г. Баранавічы, вуліца Палатарская, д. 52	+375 (29) 793 25 95 rudanstroy@mail.ru
ТАА "Сан Сноў"	225413, Брэсцкая вобласць, г. Баранавічы, завулак 1-ы Ахоўны, 18	+375 163 60-78-76 +375 336 09-43-43 sunsnow@tut.by
ААТ «Магілёўгандальтэхніка» Бабруйскі ўчастак УТО №5	212011 г. Магілёў, вуліца Бялінскага, 35. 213826 Магілёўская вобласць, г. Бабруйск, вуліца Урыцкага, 66А.	+375 222 720609 (сервіс) 72 08 67 (прыёмная) info@bezmen.by +375(225)70-97-10, 78-73-22, 52-05-78, 58 -40-03
ТАА «Тэхнічныя рашэнні»	212003 г. Магілёў, вуліца Чалюскінцаў, 71а, офіс 222.	8 (0222) 736378, 8(029) 1276814, 8(029) 6208434. ooo.tr@rambler.ru www.tr-mogilev.by

В случае обращения в иные организации получите разрешение на установку, связавшись с производителем.

22

продолжение таблицы 1

1	2
8. Габаритные размеры, не более, мм	
длина	930
ширина	850
высота	850
9. Номинальное напряжение, В	380
10. Род тока	трехфазный переменный
11. Рабочий ток, А	
- максимальный	28,9
- минимальный	0,9
12. Частота, Гц	50
13. Масса нетто, не более, кг	120
Масса брутто, не более, кг	155

2.2 Средний срок службы – 8 лет (при условии правильной эксплуатации).

Критерием предельного состояния плиты является такое техническое состояние, при котором дефекты корпуса плиты не позволяют поддерживать задан-

ный температурный режим, а затраты на устранение этих дефектов равны затратам на изготовление новой плиты.

2.3 Средняя наработка на отказ конфорок не менее 5000 ч., жарочного шкафа - 1500 ч.

2.4 Среднее время восстановления работоспособного состояния конфорок не более 1,5 ч., жарочного шкафа - не более 2 ч.

2.5 Степень защиты IP 21 по ГОСТ 14254.

2.6 Климатическое исполнение УХЛ4 по ГОСТ 15150, но при температуре от 15 °С до 35 °С.

2.7 Сведения о содержании серебра в плите приведены в таблице 2.

таблица 2

Наименование	Где содержится	Масса, г	Всего на плиту, г
Серебро	Переключатель ППКП	0,64656	2,58624
ИТОГО:			2,58624

3 КОМПЛЕКТНОСТЬ

3.1 Комплект поставки должен соответствовать таблице 3.

таблица 3

Обозначение	Наименование	Количество
ПЭМ 4 - 010	Плита электрическая	1 шт.
ПЭМ 4 - 010	Противень	2 шт.
ПЭМ 4 - 010	Опора регулируемая	4 шт.
ПЭМ 4 - 010	Жироборник	1 шт.
ПЭМ 4 - 010 ПС	Паспорт	1 экз.

4 УСТРОЙСТВО И ПРИНЦИП РАБОТЫ

4.1 Общий вид плиты приведен на рисунке 1.

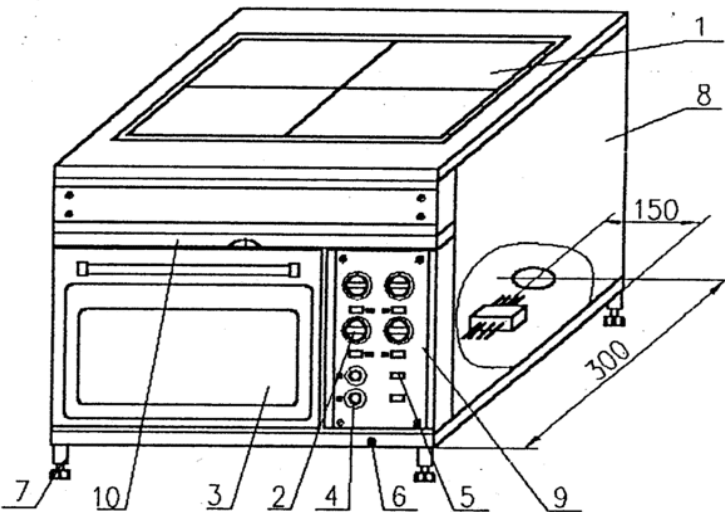


Рисунок 1
Общий вид плиты

1 - конфорка; 2 - переключатель ППКП; 3 - шкаф жарочный;
4 - датчик-реле температуры; 5 - лампочка сигнальная; 6 - кронштейн для зажима заземления; 7 - опора регулируемая; 8 - боковая панель; 9 - передняя панель; 10 - жироборник.

4.2 Плита имеет четыре конфорки 1. Крепление конфорок обеспечивает регулирование их положения по высоте.

4.3 Каждая конфорка снабжена переключателем 2, с помощью которого осуществляется ступенчатое регулирование ее мощности. Установкой ручки пе-

4

РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ ЭЛЕКТРОПЛИТЫ

Нужно помнить о необходимости использования крышки для посуды. В противном случае потребление электроэнергии возрастает.
Следите за тем, чтобы основание посуды было сухим и чистым. Загрязненные поверхности электроконфорок и посуды препятствуют теплообмену.
Чтобы избежать разрушения покрытия конфорок, **не ставьте на плиту посуду с мокрым дном**. Если посуда только что вымыта – вытрите насухо дно.
Избегайте попадания любых жидкостей на включенные конфорки. Жидкость и масло, попавшие на раскаленную конфорку, вызовут резкий температурный перепад, что чревато трещинами и сколами для покрытия конфорок.
Электроконфорки не должны работать без установки на них посуды.
Не включайте пустые конфорки на полную мощность: нагревательный элемент конфорок будет перегружен, и быстро перегорит.

Рекомендуется использовать остаточное тепло нагревательных элементов, для чего выключать электроконфорки и нагревательные элементы жарочного электрошкафа за 5-10 минут до конца приготовления пищи.

Не допускайте попадания влаги внутрь плиты.

При использовании плита сильно нагревается. Опасайтесь прикосновения к нагревательным элементам внутри жарочного электрошкафа.

Осторожно открывайте дверку жарочного электрошкафа. Возможен выход пара.

Периодически при необходимости **производите санитарную обработку** рабочих поверхностей конфорок, удаляйте жир и другие загрязнения с поверхности плиты теплой водой с добавлением моющих растворов и дезинфицирующих средств нейтральной PH среды. После санитарной обработки поверхности изделий должны быть протерты чистой ветошью, и просушены. Для чистки не используйте агрессивные хлорсодержащие моющие средства, а также абразивные средства.

Каждый раз после пользования жарочным электрошкафом его необходимо вымыть теплой водой с моющим средством, протереть мягкой сухой тканью, и **просушить, оставив дверцу шкафа открытой**. Можно применять специальные аэрозольные средства для удаления жира. Значительно легче мыть электрошкаф, пока он еще теплый.

Пятна от пищи необходимо удалять до высыхания.

Перед выпечкой рекомендуется обрабатывать противни эмульсией «Касетол».

Запрещается обрабатывать изделия из нержавеющей стали химическими препаратами, содержащими кислотные и щелочные соединения, также хлоркой.

Избегайте случайных ударов по конфоркам, падения на них тяжелых предметов.

При появлении ржавчины следует провести следующее:

- удалить ржавчину (неагрессивными моющими средствами);
- обработать оборудование маслом (можно машинным);
- провести «прокаливание» оборудования (включить оборудование на 2/3 мощности);
- при необходимости мероприятия провести несколько раз.

ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ!

Запрещается держать включенными незагруженные конфорки при максимальной мощности, т.к. это приводит к прогибу и появлению трещин на поверхности; и влечет за собой невозможность выполнения гарантийных обязательств.

Не допускайте резкого охлаждения горячих электроконфорок. Электроконфорки от пролитой на них жидкости или перегрева могут потрескаться, вздуться и выйти из строя. Их замена не входит в гарантийные обязательства изготовителя или продавца.

Для увеличения эксплуатационного ресурса длительная работа конфорок на режимах «2» и «3» нежелательна.

Приложение Б

УЧЕТ ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ			
Дата	Вид технического обслуживания	Замечания о техническом обслуживании	Должность, фамилия и подпись ответственного лица

--	--	--	--

реключателя в положение "1", "2" или "3" конфорка переключается соответственно на: *экономичный* (для *подогрева*), *рациональный* (для *работы*), или *максимальный* (для *разогрева*) нагрев. Для **отключения** конфорки ручка переключателя устанавливается в положение "0".

4.4 Каждая конфорка имеет два электронагревателя типа ТЭН, в зависимости от способа соединения которых достигается *экономичный, рациональный (рабочий)* или *максимальный* нагрев.

В положении "1" ручки переключателя ТЭНы соединены последовательно, в положении "2" - включается один ТЭН, в положении "3" - ТЭНы соединены параллельно. При этом мощность конфорки изменяется в соотношении 1:2:4. *Максимальная мощность* конфорки достигается при положении "3" ручки переключателя. Сигнализация о включении конфорки осуществляется лампочками 5.

ВНИМАНИЕ! ☛* Максимальная мощность (режим 3) используется ТОЛЬКО для разогрева плиты. Электроконфорки плиты не имеют защиты от перегрева.

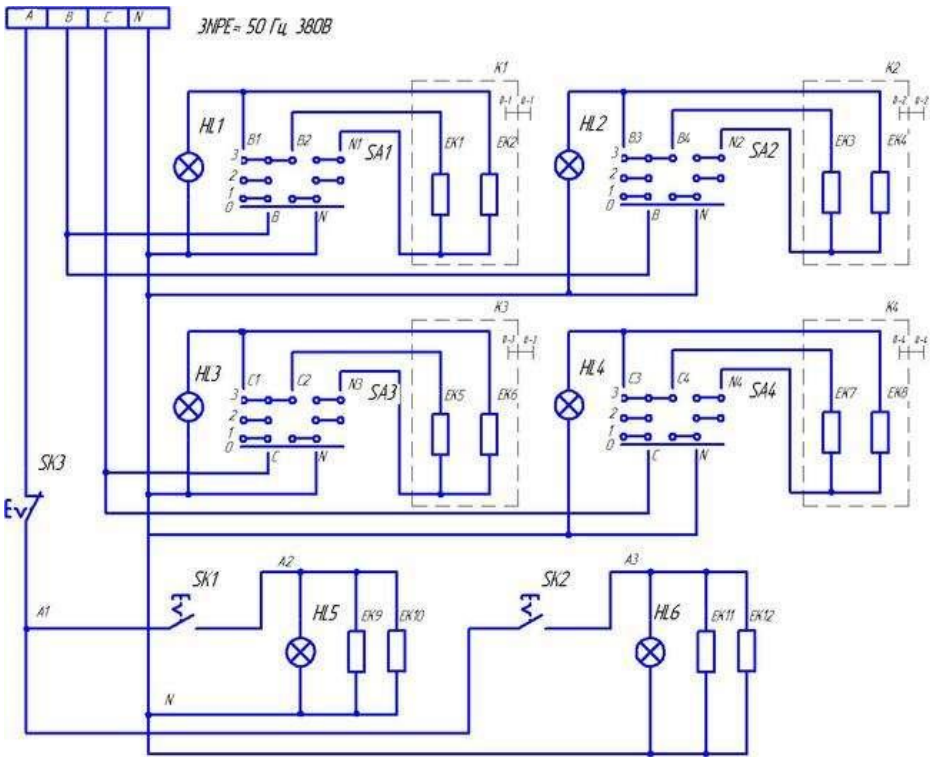
- 4.5 Жарочный шкаф 3 имеет два датчика-реле температуры 4, с помощью которых осуществляется включение верхнего или нижнего ряда электронагревателей типа ТЭН, и автоматическое поддержание требуемой температуры в шкафу.
- 4.6 Сигнализация о включении верхнего или нижнего ряда нагревателей осуществляется лампочками 5, расположенными справа от каждого датчика-реле температуры.
- 4.7 Схему электрическую принципиальную см. рисунок 2, схему соединений – рисунок 3.

5 ТАРА И УПАКОВКА

- 5.1 Перед упаковкой конфорки, противни, подовые (защитные) листы должны быть покрыты консервационным маслом. Противни и подовые листы должны быть завернуты в парафинированную бумагу, и помещены внутрь жарочного шкафа.
- 5.2 Плита должна быть обернута двуслойной упаковочной бумагой или полиэтиленовой пленкой, и упакована в деревянную обрешетку по ГОСТ 12082.
- Документация должна быть завернута в полиэтиленовый пакет, и помещена внутрь жарочного шкафа, или закреплена в другом доступном месте.
- После удаления упаковки просим Вас избавиться от ее частей способом, не наносящим вреда окружающей среде.

6 УКАЗАНИЯ МЕР БЕЗОПАСНОСТИ

- 6.1 Плита электрическая относится к приборам класса I по защите от поражения электрическим током.
- ВНИМАНИЕ! ЭКСПЛУАТАЦИЯ ПЛИТЫ БЕЗ ВЫПОЛНЕННОГО ЗАЗЕМЛЕНИЯ ЗАПРЕЩЕНА!**
- 6.2 При установке плиты должно быть обеспечено надежное заземление. Заземление должно соответствовать правилам устройства заземления в электрических установках напряжением до 1000 В.
- 6.2.1 Заземление корпуса электроплиты осуществить от контура заземления посредством его соединения со специальным зажимом заземления, расположенным на основании плиты. Сопротивление внешнего контура заземления не



Поз. обозн	Наименование	К-во	Примечание
EK1... EK8	Электроконфорка КЭ-0,12/3	4	3 кВт
EK9... EK12	Электронагреватель 40.321 220V 2x950W	2	
HL1... HL6	Арматура светосигнальная АС-1 404 ТУ РБ 034.281.93.085	6	
SA1.... SA4	Термопереключатель кухонных плит ППКП ВРЕИ.685119.001ТУ	4	
SK1, SK2	Датчик-реле температуры НУ-30-М 4125-0-013-0	2	0-300°C
SK3	Термоограничитель ТС-1-В-11-М 5279-0-003-6	1	0-350°C

Рисунок 2
Схема электрическая принципиальная

ВЕДОМОСТЬ СОДЕРЖАНИЯ ЦВЕТНЫХ МЕТАЛЛОВ

Наименование цветных металлов (сплавов)	Количество цветных металлов, содержащихся в изделии, кг	Количество цветных металлов, подлежащих сдаче в виде лома, кг			Возможность демонтажа деталей и узлов при списании изделия
		при текущем ремонте	при капитальном ремонте	при полном износе изделия	
		Классификация по группам (ГОСТ 1639-78)			
Медь, проволока латунная	0,085	-	-	0,085	Да
	0,021			0,021	

11 СВИДЕТЕЛЬСТВО О ПРИЕМКЕ, КОНСЕРВАЦИИ И УПАКОВКЕ;
Сведения о сертификации

Плита электрическая ПЭМ 4 – 010 ТУ 05881465.014-95 №
Плита электрическая ПЭМ 4 – 010 ТУ 05881465.014-95 №

ПРИЕМКА	КОНСЕРВАЦИЯ	УПАКОВКА
Соответствует ТУ и признана годной для эксплуатации.	Подвергнута консервации на ОАО "Гомельторгмаш" согласно ТУ.	Упакована на ОАО "Гомельторгмаш" согласно требованиям КД.
Дата изготовления:	Дата консервации:	Дата упаковки:
" ____ " ____ 20 ____ г. Сборка, электромонтаж: _____	" ____ " ____ 20 ____ г. Консервацию произвел: _____	" ____ " ____ 20 ____ г. Упаковку произвел: _____
Контролер ОТК: _____	Изделие принял: _____	 _____
М. П.	М. П.	
Регистрационный номер декларации о соответствии ЕАЭС № ВУ/112.11.01.ТР010 000.00 24918; декларация действительна по 19.12.2028 г. Сертификат о происхождении товара ВУВУ3307001683 № 462063.		

12 ТРАНСПОРТИРОВАНИЕ И ХРАНЕНИЕ

Условия транспортирования в части механических факторов по группе С ГОСТ 23216, условия транспортирования в части воздействия климатических факторов по группе Ч (Ж2) по ГОСТ 15150. Условия хранения по группе 1(Л) ГОСТ 15150.

13 УТИЛИЗАЦИЯ

Материалы, применяемые для упаковки плиты, могут быть полностью переработаны и использованы повторно, если будут сданы на пункты по сбору вторичного сырья.

При подготовке и отправке плиты на утилизацию необходимо разобрать и рассортировать составные части плиты по материалам, из которых они изготовлены, и утилизировать их в соответствии с действующим законодательством страны. Обратитесь в администрацию города, службу, занимающуюся утилизацией.

18

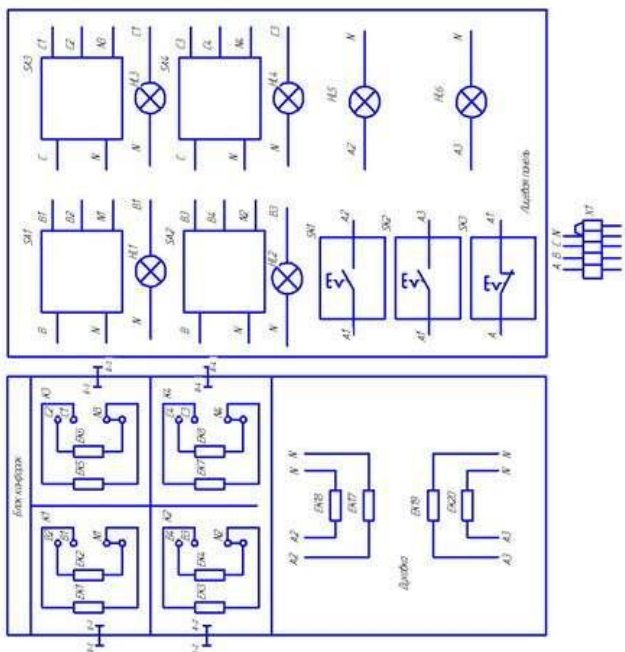
[illegible]

Рисунок-3 Схема электрическая принципиальная

7

6.5 При работе с плитой следует соблюдать следующие правила безопасности:

соблюдать осторожность при перемещении наплитной посуды, не допускать проливания на горячую поверхность конфорок жира и других жидкостей;

**ПОМНИТЕ! ТЕМПЕРАТУРА РАБОЧИХ ПОВЕРХНОСТЕЙ
КОНФРОК ДОСТИГАЕТ 400 °С!**

при обнаружении неисправностей вызвать слесаря-электрика.

6.6 Плита соответствует требованиям пожарной безопасности.

7 ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ И ПОРЯДОК РАБОТЫ

7.3 Перед монтажом произвести проверку сопротивления изоляции и тока утечки.

7.4 Установить плиту на полу, и произвести выравнивание ее положения с помощью регулируемых опор 7 (см. рисунок 1).

В СЛУЧАЕ НЕПРОВЕДЕНИЯ ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ ИЗГОТОВИТЕЛЬ СНИМАЕТ С СЕБЯ ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА. РАБОТЫ ПО ТЕХНИЧЕСКОМУ ОБСЛУЖИВАНИЮ НЕ ЯВЛЯЮТСЯ РАБОТАМИ ПО ГАРАНТИИ, И ПРОИЗВОДЯТСЯ ЗА СЧЕТ ПОТРЕБИТЕЛЯ РЕМОНТНЫМИ ОРГАНИЗАЦИЯМИ ПО ПРЕДВАРИТЕЛЬНО ЗАКЛЮЧЕННОМУ ДОГОВОРУ МЕЖДУ НИМИ.

10.4 Изготовитель несет ответственность по гарантийным обязательствам только на основании рекламационного акта, подтвержденного представителем изготовителя.

10.5 Время нахождения плиты электрической в ремонте для устранения дефектов в гарантийный срок не включается.

10.6 Свидетельство о приемке см. в разделе "СВИДЕТЕЛЬСТВО О ПРИЕМКЕ, КОНСЕРВАЦИИ И УПАКОВКЕ".

ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ!

Запрещается держать включенными незагруженные конфорки при максимальной мощности, т.к. это приводит к прогибу и появлению трещин на поверхности; и влечет за собой невозможность выполнения гарантийных обязательств.

Не допускайте резкого охлаждения горячих электроконфорок. Электроконфорки от пролитой на них жидкости или перегрева могут потрескаться, вздуться и выйти из строя. Их замена не входит в гарантийные обязательства изготовителя или продавца.

Для увеличения эксплуатационного ресурса длительная работа конфорок на режимах «2» и «3» нежелательна.

ГАРАНТИЯ НЕ РАСПРОСТРАНЯЕТСЯ:

- при механических повреждениях, возникших в процессе монтажа и эксплуатации (царапины, трещины и аналогичные внешние механические повреждения)
- при неквалифицированном монтаже
- при использовании не по назначению
- при возникновении дефектов, вызванных ненадлежащей транспортировкой после покупки
- при внесении изменений в конструкцию
- при ремонте или переделке изделия посторонними лицами (не уполномоченными для проведения таких работ)
- при возникновении не зависящих от производителя причин (пожар, землетрясение, и др.)

таблица 5		
Наименование неисправностей	Вероятная причина	Способы устранения
1	2	3
Переключатели включены - конфорки не нагреваются	На входе плиты отсутствует напряжение	Подать напряжение
Одна из конфорок не нагревается при включенном переключателе	Неисправен переключатель	Заменить переключатель
Конфорка, включенная на сильный нагрев, плохо нагревается	Неисправен один из ТЭНов	Заменить ТЭН
Трещины на рабочей поверхности конфорок	Растрескивание конфорки в результате неправильной эксплуатации	Заменить конфорку
В жарочном шкафу при включенном датчике-реле температуры не работает верхний или нижний ряд ТЭНов	Неисправен датчик-реле температуры	Заменить датчик- реле температуры
В жарочном шкафу не достигается необходимая температура, или шкаф медленно нагревается	Неисправен один или несколько ТЭНов	Заменить неисправные ТЭНы

10 ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

10.1 Изготовитель гарантирует соответствие плиты электрической всем требованиям комплекта конструкторской документации и ТУ при соблюдении условий транспортирования, хранения, монтажа и эксплуатации.

10.2 Гарантийный срок хранения плиты – 12 месяцев с даты изготовления.

Гарантийный срок эксплуатации изделия - 12 месяцев с даты ввода в эксплуатацию, но не позднее 18 месяцев с даты приобретения.

10.3 При невыполнении пункта 10.1 изготовитель гарантийных обязательств не несет.

7.5 Снять панель 8, крышку электроотсека 11, провести провода сети в окно нижней части плиты и подсоединить их к колодке клеммной, а провод заземления - к зажиму заземления.

ВНИМАНИЕ! ПРИ ПОДКЛЮЧЕНИИ ПЛИТЫ УЧИТЫВАТЬ ФАЗИРОВКУ **ФАЗНОГО И НУЛЕВОГО ПРОВОДОВ!**

7.5.1 Подключение электроплиты выполнить стационарно 5-ти жильным кабелем или 5-ти проводной линией в трубах с минимальным сечением жил: для меди - 6 мм², для алюминия - 10 мм² с отдельной заземляющей жилой.

Питающие шнуры должны быть выполнены в виде гибкого кабеля с маслостойкой оболочкой не легче, чем обычный полихлорвинил, или шнура с другой эквивалентной синтетической эластичной оболочкой типа ПРМ по ГОСТ 7399.

7.5.2 При подключении электроплиты для защиты от токов короткого замыкания в качестве коммутационного аппарата следует использовать автоматические выключатели: АЕ, АП-50 (40А), ВА-32; силовые ящики типа ЯВЗ-31 с номинальным током 30А (100А и плавкой вставкой (откалибровать на 30А). А также следует использовать УЗО.

7.6 Установить ручки переключателей, и выполнить первоначальный пуск.

7.6.1 Перед первым включением удалить консервирующую смазку с поверхности конфорок. Противни обработать нерафинированным маслом. Произвести просушку (прокалку) конфорок и ТЭНов жарочного шкафа в течение 2-х часов, установив ручки переключателей конфорок в положение «1», датчик-реле температуры жарочного шкафа в положение «120 °С».

7.6.2 После проведения монтажных и пуско-наладочных работ должен быть оформлен **Акт пуска изделия в эксплуатацию** (см. приложение В).

Первый экземпляр акта остается у Приобретателя (Владельца), второй (ксерокопия) - хранится в специализированной обслуживающей организации.

Дата, указанная в акте пуска изделия в эксплуатацию, является началом отсчета гарантийного срока эксплуатации.

В течение гарантийного срока эксплуатации изготовитель гарантирует устранение выявленных производственных дефектов и замену вышедших из строя комплектующих изделий и запасных частей. Это правило не распространяется на те случаи, когда отказы в работе изделия возникли по вине Приобретателя (Владельца) в результате нарушения им требований настоящего паспорта.

7.7 Работу проводить в следующем порядке:

включить конфорки, установив ручки переключателей на **максимальный** (для разогрева) нагрев (положение "3") за 5-10 мин. до начала работы, чтобы к началу работы конфорки разогрелись до температуры 200 - 300 °С;

загрузить конфорки емкостями с продуктами;

установить, сразу после разогрева конфорок, ручки переключателей на **рабочий** (для приготовления) (положение "2") или **экономичный** (для подогрева) (положение "1") нагрев, в зависимости от требований технологии приготовления пищи.

7.8 При работе жарочного шкафа ручку датчика - реле температуры установить в положение, соответствующее требованиям технологии приготовления пищи. →

7.9 После окончания работы конфорки, жарочный шкаф отключить, установив ручки переключателей и датчиков-реле температуры в положение "0", и произвести санитарную обработку рабочей поверхности конфорок и емкости жироборника, после их остывания. Жироборник установить на прежнее место. При отсутствии его очистки возможно возгорание жиросодержащих элементов.

Удалять загрязнения необходимо теплой водой с добавлением моющих растворов и дезинфицирующих средств нейтральной РН среды. Не использовать агрессивные хлорсодержащие и абразивные средства. Поверхности протереть чистой ветошью и просушить.

ВНИМАНИЕ! МОЙКА СТРУЕЙ ВОДЫ НЕ ДОПУСКАЕТСЯ!

ЗАПРЕЩАЕТСЯ ЭКСПЛУАТАЦИЯ ПЛИТЫ БЕЗ ЕМКОСТИ ЖИРОБОРНИКА.

Электроконфорки не должны работать без установки на них посуды.

☛ **Максимальный 3 режим** используется ТОЛЬКО для разогрева плиты. Использование 3 режима для работы приводит к перегреву, возгоранию нагревательных элементов конфорки (ТЭНов), и выходу из строя конфорки.

8 ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

8.1 Работы по техническому обслуживанию и ремонту плиты электрической выполняются работниками специализированных ремонтно-монтажных организаций (приложение Г) или специалистами технических служб предприятия-владельца оборудования, имеющими документы, удостоверяющие право производить ремонт электроустановок и имеющие квалификационную группу по электробезопасности не ниже третьей (если они предусмотрены штатным расписанием).

8.2 Техническое обслуживание включает **техническое обслуживание при использовании и регламентированное техническое обслуживание.**

8.3 Техническое обслуживание при использовании заключается в санитарной обработке рабочих поверхностей конфорок, удалении жира и других загрязнений с поверхности стола и емкости жироборника. После обработки емкости жироборника, его необходимо установить на прежнее место.

8.4 Регламентированное техническое обслуживание "ТО" и текущий ремонт "ТР" осуществляется по следующей структуре ремонтного цикла: "ТО" --- "ТР".

ТО проводится один раз в месяц, трудоемкость - 0,3 н/ч.

ТР проводится один раз в 12 месяцев, трудоемкость - 1 н/ч.

8.5 При регламентированном техническом обслуживании должны быть выполнены следующие виды работ:

выявить неисправности плиты опросом обслуживающего персонала;

проверить плиту внешним осмотром на соответствие правилам техники безопасности;

проверить исправность защитного заземления.

8.6 При текущем ремонте должны быть выполнены следующие работы: выполнить работы, предусмотренные ТО;

проверить четкость фиксации термопереключателей ППКП в различных положениях;

проверить и зачистить, при необходимости, контактные соединения токоведущих частей плиты;

произвести, при необходимости, выравнивание соседних конфорок относительно друг друга;

произвести, при необходимости, замену вышедших из строя комплектующих изделий;

10

произвести, не реже одного раза в год, измерение сопротивления изоляции между токоведущими частями и корпусом.

8.7 Содержание работ при регламентированном техническом обслуживании и текущем ремонте, а также требования, предъявляемые к ним, приведены в таблице 4.

таблица 4

Наименование и метод проверки	Технические требования
1. Крепление столешницы, дверей, переключателей, терморегуляторов, сигнальной арматуры, и др.	Должны быть механически надежно закреплены.
2. Состояние контактных соединений токоведущих частей. Проверить с помощью отвертки или гаечного ключа состояние затяжки винтовых и болтовых контактных соединений и, при необходимости, увеличить их затяжку до нормального состояния.	Контактные соединения токоведущих частей должны быть плотными, и обеспечивать надежность контактов в условиях переменного теплового режима плиты.
3. Четкость фиксации, отсутствие заеданий подвижных частей переключателей.	Не допускается остановка ручки переключателя в промежуточном положении, и проскальзывание ее через фиксированные положения.
4. Измерение сопротивления изоляции между токоведущими частями и корпусом мегаомметром при отключенной плите.	Сопротивление изоляции в холодном состоянии должно быть не менее 2 МОм.
5. Состояние контактного соединения заземляющего зажима и заземляющего провода.	Контактное соединение заземляющего провода должно быть плотным.
6. Состояние рабочей поверхности конфорок.	Рабочая поверхность конфорок не должна иметь трещин.
7. Проверка электрической изоляции и тока утечки при рабочей температуре.	Ток утечки не должен превышать 15,8 мА.

Данные о техническом обслуживании заносятся в таблицу (см. приложение Б).

Непрофессиональное вмешательство в ремонт плиты опасно, может привести к поражению электрическим током и короткому замыканию.

Возможные неисправности и методы их устранения приведены в таблице 5.

15

ОТПРАВИТЬ НА ЗАВОД-ИЗГОТОВИТЕЛЬ



ОАО "ГОМЕЛЬТОРГМАШ"
246034 ГОМЕЛЬ, ВЛАДИМИРОВА, 14

ИЛИ ФОТО

OTKTM@MAIL.RU

9 ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И МЕТОДЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ

Приложение В

Акт пуска изделия в эксплуатацию по договору № _____ от _____

Пуск произведен « ____ » _____ г.

Мы, нижеподписавшиеся, электромеханик (слесарь-электрик) _____

Фамилия, И., О. наименование специализированной **обслуживающей организации**

и представитель Приобретателя (Владельца) _____

должность представителя **Владельца**
составили настоящий акт в том, что

Фамилия, И., О.

Плита электрическая ПЭМ – 4 – 010 № _____

наименование торгово-технологического оборудования, заводской номер, тип, марка, количество

изготовленное ОАО «Гомельторгмаш», пущено в эксплуатацию, и принято на обслуживание

наименование специализированной **обслуживающей организации**

Владелец, эксплуатирующий торгово-технологическое оборудование -

наименование предприятия (организации) **Владельца**

Почтовый адрес **Владельца**;

телефон (факс)

электронный адрес **Владельца**

E-mail: _____

Суточное время работы предприятия: с _____ до _____ часов.

Среднесуточная работа изделия: _____ часов.

Количество выходных дней в неделе работы предприятия: ____ .

Оборудование испытано и сдано Приобретателю (Владельцу) в рабочем состоянии. Замечаний нет.

Режим работы и условия эксплуатации соответствуют паспортным данным и техническим характеристикам изготовителя.

	М. П.	М. П.
	Представитель приобретателя (Владельца)	Представитель специализированной обслуживающей организации
Должность		
Фамилия, И., О.		



Подпись		
---------	--	--

ЭКЗЕМПЛЯР №1 ДЛЯ ПОКУПАТЕЛЯ

Акт пуска изделия в эксплуатацию по договору № _____ от _____

Пуск произведен « _____ » _____ г.

Мы, нижеподписавшиеся, электромеханик (слесарь-электрик) _____

Фамилия, И., О. _____ наименование специализированной обслуживающей организации
и представитель Приобретателя (Владельца) _____

должность представителя **Владельца**
составили настоящий акт в том, что

Фамилия, И., О. _____
Плита электрическая ПЭМ – 4 – 010 № _____

наименование торгово-технологического оборудования, заводской номер, тип, марка, количество

изготовленное ОАО «Гомельторгмаш», пущено в эксплуатацию, и принято на обслуживание

наименование специализированной обслуживающей организации
Владелец, эксплуатирующий торгово-технологическое оборудование -

наименование предприятия (организации) **Владельца**

Почтовый адрес Владельца ;	телефон (факс)
электронный адрес Владельца E-mail:	

Суточное время работы предприятия: с _____ до _____ часов.

Среднесуточная работа изделия: _____ часов.

Количество выходных дней в неделе работы предприятия: ____ .

Оборудование испытано и сдано Приобретателю (Владельцу) в рабочем состоянии. Замечаний нет.

Режим работы и условия эксплуатации соответствуют паспортным данным и техническим характеристикам изготовителя.

	М. П.	М. П.
	Представитель приобретателя (Владельца)	Представитель специализированной обслуживающей организации
Должность		
Фамилия, И., О.		

Подпись		
---------	--	--

ЭКЗЕМПЛЯР №2 ДЛЯ ОБСЛУЖИВАЮЩЕЙ ОРГАНИЗАЦИИ



Исполнение плиты:

Количество конфорок – 4.

Тип конфорок - ТЭН – конфорки (в стальном или чугунном корпусе).

«----» - базовый вариант, конфорки управляются переключателями, жарочный шкаф – терморегулятором, столешница и лицевые панели выполнены из коррозионно – стойкой стали, боковые панели - из стали марки СтЗ, имеют защитно – декоративное покрытие.

«/1» обозначает, что духовка изготовлена из коррозионно - стойкой стали.

«Н» обозначает, что облицовка плиты из коррозионно - стойкой стали.

АКТ – РЕКЛАМАЦИЯ

от « _____ » _____ 20 _____ г.

Настоящий акт составлен представителем организации - потребителя

наименование, юридический и фактический адрес организации,

Ф.И.О., должность представителя организации, номер телефона

E-mail:

Наименование и марка изделия: _____

Предприятие – изготовитель: ОАО Гомельторгмаш;

Республика Беларусь, 246034, г. Гомель, ул. Владимирова, 14;

8-10-375-232-53-28-04; 50-10-66; факс 50-63-96; markt501055@gmail.com - отдел снабжения;

8-10-375-232-51-43-79, otkm@mail.ru – отдел технического контроля.

Заводской номер изделия: _____ Дата выпуска: _____

Дата пуска в эксплуатацию: _____

Монтаж оборудования произведен:

наименование, адрес организации,

Ф.И.О., должность представителя организации

Оборудование взято на обслуживание:

наименование, адрес организации,

№ договора

Разрешение на монтаж от производителя получено (да / нет): _____

Акт пуска (ввода в эксплуатацию) прилагается (да / нет) _____

Отметки о проведении ТО и ТР (скан-копия журнала ТО) прилагается (да / нет):

Данные об отказе (неисправности) изделия:

Дата обнаружения неисправности: _____

Перечень дефектов и отклонений (фото прилагается):

Виновная сторона:

В изделии следует заменить (отремонтировать) следующее:

Представитель организации – потребителя

подпись

Ф.И.О.

М. П.